

(二) 實際參訪地點 暨 訪視人員名單

◎ 原訂參觀 暨 拜訪人權工作者 清單 (5/14/2018)

交通日 1 日：臺灣→日本——5/21

広島

(A-1) 拜訪渡田正弘先生

★拜訪 **渡田正弘** 先生

地址：廣島市西區己斐上 4-17-15

(A-2) 廣島核爆紀念館點

平和紀念公園

地址：廣島縣廣島市中區中島町 1 號

原爆 Dome

地址：廣島縣廣島市中區大手町 1-10

廣島平和紀念資料館

地址：廣島縣廣島市中區中島町 1 番 2 號

國立廣島原爆死歿者追悼平和祈念館

地址：廣島縣廣島市中區中島町 1-6 號

(A-3) 廣島藝文美術館等其他考察點

廣島縣立美術館

地址：広島県広島市中区上幟町(かみのぼりちょう)2-22

廣島美術館

地址：広島県広島市中区基町 3-2

廣島市現代美術館

地址：広島県広島市南区比治山公園 1-1

縮景園

地址：広島県広島市中区上幟町(かみのぼりちょう)2-11

廣島城

地址：廣島市中區基町 21-1

廣島護國神社

地址：位於廣島城內。

嚴島神社 (位於宮島，為世界文化遺產之一)

地址：広島県廿日市市宮島町 1-1

长崎

(A-4)長崎核爆紀念館點

長崎原爆資料館 (Nagasaki Genbaku Shiryokan)

地址：長崎縣長崎市松山町171 號

平和公園 (Heiwa Koen)

交通：「松山町」電車站下車後步行約2 分鐘

國立長崎追悼原子彈死難者和平祈念館 (Nagasaki City - Peace & Atomic Bomb)

地址：長崎市平野町7 番8 号

島根

(B-1)島根縣出雲神社

出雲大社

地址：島根縣出雲市大社町杵築東195

島根縣立古代出雲歷史博物館

地址：島根縣出雲市大社町杵築東99 番地4 (出雲大社東隣)

交通日 1 日：島根→大阪

大阪

重要人權研究機構點

(B-2)「部落解放・人權研究所」(BLHRRI) ,

(A-5)「大阪人權博物館 Osaka Human Rights Museum」

大阪「部落解放・人權研究所」(BLHRRI)

地址：552-0001 大阪市港區波除4-1-37 HRC ビル内

大阪人權博物館 (Osaka Human Rights Muzeum)

地址：大阪市浪速區浪速西3-6-36

交通日 1 日：大阪→京都

京都

重要人權研究機構

(A-6)「立命館大學國際和平博物館」

(B-3)「水平社博物館」、崇仁地區等三處

立命館大學國際和平博物館

地址：603-8577 Kyoto Prefecture, Kyoto, Kita, Tojiin Kitamachi , 56-1

水平社博物館

地址：奈良縣御所市柏原235-2

崇仁地區／行程

位置：京都車站或三十三間堂步行15 分鐘

交通日 1 日：大阪→東京

東京

(A-7) 包含拜訪桐越大道先生、三宅清子女士等人權運動前輩，與「台灣政治犯後援會」新舊址等。

★ 拜訪 桐越大道 先生

地址：千葉縣船橋市旭町1-9-27

台灣政治犯救援會

舊址：東京都千代田區外神田2-1-2 東進ビル 35 號

新址：本郷二丁目16-9 居森ビル 402 室

wam — 東京女性戰爭與和平資料館

地址：東京都新宿區西早稻田2-3-18

交通日 1 日：日本→台灣——7/1

以上共 42 日。

◎ 實際參訪地點 暨 人權工作者 拜訪清單

★ 實際參觀地點與日期

廣島

▲ 平和紀念公園：內外雕塑與紀念碑，周邊建築（爆心地 Hypocenter 等），原爆 dome，以及意外發現的城市聚落，在平和公園之外的，活動與原爆相關組織。（參觀日：5/22、5/24、6/4）

▲ 廣島平和紀念資料館側館（主館修繕中）（參觀日：5/22、5/28）

▲ 國立廣島原爆死歿者追悼平和祈念館（參觀日：5/24）

▲ 廣島縣民文化中心—廣島神樂定期公演〈Shouki〉、〈Jinrin〉（參觀日：5/23）

▲ 廣島美術館（參觀日：5/25）

▲ 廣島護國神社（參觀日：5/25）

▲ 廣島縣立美術館—神樂〈滝夜叉姫 Takiyasha-hime〉（參觀日：5/27）

宮島—

▲ 嚴島神社（參觀日：6/1）

▲ 彌山本坊大聖院（參觀日：6/1）

▲ 大院寺（參觀日：6/1）

長崎

▲ 長崎原爆資料館（參觀日：5/29、5/31）

▲ 平和公園（參觀日：5/29）

▲ 國立長崎原爆死歿者追悼平和祈念館（參觀日：5/30）

出雲

- ▲出雲大社（參觀日：6/5）
- ▲出雲阿國之墓（參觀日：6/5）
- ▲阿國瞭望塔（參觀日：6/5）
- ▲日御碕神社（參觀日：6/5）
- ▲島根縣立古代出雲歷史博物館（參觀日：6/5）

大阪

- △大川先生帶領大阪通天閣附近巡禮（參觀日：6/6）
- ▲開車巡禮並暗中拍攝 homeless 地區（參觀日：6/6）
- ▲大阪人權博物館（參觀日：6/8，6/9 翻譯／邱喬巴）
- ▲元氣百倍食緣餐廳－homeless 友善餐廳午餐（參觀日：6/8）
- ▲水野阿修羅先生導覽「釜釜崎地區」（參觀日：6/8）
- 與箭木紀世美女士▲新大阪站－二手市場（參觀日：6/9）
- ▲大阪海遊館（參觀日：6/11）
- ▲梅田藍天大廈（參觀日：6/11）
- ▲大阪道頓堀（參觀日：6/12）

京都

- ▲京都鴨川、祇園、八坂神社、京都車站周邊（參觀日：6/12）
- ▲錦市場（參觀日：6/13）
- ▲伏見稻荷大社（參觀日：6/13）
- ▲沒看到〈GEAR 齒輪〉但看到 Rumi Yoshida 蠟筆畫展（參觀日：6/13）
- ▲鴨川四條河邊的阿國塑像，與街頭藝人（參觀日：6/13，6/16）－因為想著河原町才訂的，結果是真的
- ▲立命館大學國際和平博物館（參觀日：6/14）
- ▲水平社博物館（參觀日：6/15）

東京

- △東京「台灣政治犯救援會」成員舉辦 Maruko 歡迎會（6/16）
- △原宿竹下通（參觀日：6/17）
- ▲上野公園（參觀日：6/17，6/23）
- ▲東京國立美術館陶器特展（參觀日：6/17）
- ▲上野動物園（參觀日：6/17）
- ▲東京都野田區－福田村事件附近巡禮（參觀日：6/20）
- ▲東京都、東京労働局主辦：平成 30 年度「就職差別解消促進月間」講演と映画の集い－雇用主研修會
（與坂内宗男先生，許照美女士，水野宗男先生，6/21）
- ▲東銀座歌舞伎演出〈妹背山婦女庭訓 三笠山御殿〉（6/22）
- ▲於「東京都部落解放同盟」辦公室，進行水野先生課程 II（參觀日：6/22）
- ▲wam－婦女戰爭與和平博物館（參觀日：6/23）
- ▲丸木美術館（參觀日：6/24）

- ▲新宿大久保站－日本最大朝鮮人聚落周邊（參觀日：6/25）
- ▲原宿（參觀日：6/25）
- ▲涉谷（參觀日：6/26）
- ▲上野東照宮（參觀日：6/27）
- ▲東京都美術館特展：【Quiet Dialogue: インビジブルな存在と私たち】（志穂、麻衣參與）（參觀日：6/27）
- ▲前往東京都大田區，可兒先生的花店（參觀日：6/27）
- ▲原宿明治神宮（參觀日：6/28）
- ▲澀谷（參觀日：6/28）
- ▲新宿花園神社（參觀日：6/29）
- ▲墨田會館，水野先生課程 III（6/29）

★ 人權運動者訪談清單

原訂：

【台灣政治犯救援會】成員

1. 渡田正弘（6/4，以及紙本，以及從 0521 到，英語私塾，△渡田正弘先生「台灣政治犯後援會活動紀錄」共 194 頁視訊解說（英文），未完待續）
2. 桐越大道（6/16，6/17，6/21，6/23，6/24 訪談，6/29，7/1）
3. 三宅清子（6/8，6/16，6/24 訪談）

以下為旅程中**新增**名單，共新增 15 位：

【台灣政治犯救援會】成員

4. 手塚登世雄（6/16，6/27 訪談，悅子女士翻譯）
5. 可兒裕二（6/16，6/27 訪談，悅子女士翻譯）
6. 皆川純磨（6/16，6/20 訪談，許照美女士翻譯）
7. 坂內宗男（6/16，6/21，6/29）
8. 黃崇子女士（6/23 訪談，7/1）
9. 許照美（6/16）

【部落民解放運動者】（原計畫中 B 路線之專家）

10. 水野宗男（6/21，6/22 課程，6/29 墨田會館）

【無教會派、救援臺灣 921 地震、曾受邀至 2007 世界人權日】

11. 大川四郎（6/6，6/7）
12. 大川記代子（6/7）
13. 伊藤 midori／梁碧玉（6/7，6/11 訪談 II／邱喬巴翻譯，6/15 訪談 III／邱喬巴翻譯）

【當地人權運動者】

14. 箭木紀世美（6/6，6/8，6/9／邱喬巴翻譯）
15. 水野阿修羅（6/8 訪談／三宅清子翻譯）

【慰安婦支持組織】

16. 木室志穂（6/24 訪談）
17. 米田麻衣（6/24 訪談）

(四) 蒐集之資料

◎台灣政治犯救援會

■ 《台灣政治犯救援會活動紀錄 1977年-1994年》，1994年12月發行－原文版（日本語）原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會出版：《西北雨》創刊号，1983年11月。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會出版：《西北雨》第2号，1984年5月。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會出版：《西北雨》第3号，1985年4月。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會出版：《西北雨》第4号，1987年11月。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會－入會申請書。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 台灣政治犯救援會－簡介。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

◎原「台灣政治犯救援會」成員，後續的行動

◎憂慮台灣民主化倒退之日本之友會

■ 明信片範本：

「致中華民國法務部長曾勇夫先生－『我們要求釋放前總統陳水扁保外就醫』」
2012年__月__日 署名_____

中華民國法務部部長

曾勇夫先生

我們要求釋放前總統陳水扁保外就醫

以受賄以及流用機密費嫌疑為由被判有罪服役中的前總統陳水扁健康狀態甚為堪憂，況且獄中環境又極為惡劣。我們從7月2日台灣新聞報導知悉以後非常憂慮。所謂對前總統陳水扁進行中的裁判本身就有疑問，有問題。我們認為前總統應該得到應有的，受到尊重的對待。陳水扁氏與其前任李登輝氏都是促進實現台灣民主化有功勞的卸任總統。我們認為對陳氏的一連有似肅清，抹殺的對待有反民主，不是一個世界眾認為民主主義國家台灣應該採取的對應。我們鄭重，堅決地要求貴司法當局給以賢明的判斷，早日釋放陳水扁氏，讓他早日保外就醫是幸。

（下段為同樣內容之日本語版）

原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 明信片副本：

陳前總統水扁先生鈞鑒

驚悉陳前總統6月2日於台中監獄附設醫院浴室意圖自殺未遂。我們深感悲傷與憤怒。有關陳前總統的審判和判決的疑點重重，我們曾數度向法務部表達意見並促請早日釋放。

對於一個曾任國家元首的人物所受到的種種待遇，我們實在看不到本來應有的尊重。

因此不得不說這是給標榜民主國家的臺灣政府臉上塗泥抹黑的一種行為。

我們無法想像陳前總統在如此險惡的環境下要如何堅持信念繼續努力。我們只能引用「人在做、天在看」這句老話來安慰陳前總統，並且告訴您：世界上還有許多像我們這樣的人，一直在旁邊默默地關心您，為您的健康祈禱，希望您不要放棄最後的一絲絲機會，希望您一定要爭取活下去的機會。祈願陳前總統早日釋放並接受適當的治療。

2013年8月15日

憂慮台灣民主化倒退之日本之友會

(下段為同樣內容之日本語版)

原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 明信片副本：

曾法務部長勇夫閣下鈞鑒：

根據有關媒體報導，今年6月2日，陳前總統在台中監獄附設醫院浴室意圖自殺未遂。聞訊之餘我們深感悲傷與憤怒。有關陳前總統的審判和判決目前尚存多處疑點，何況長久以來陳前總統所受到的種種待遇，實在看不到 貴法務部對於一個曾任國家元首的人物應有的尊重。因此我們再度提出抗議並且尋求陳前總統的早日釋放。

今年4月1日，作為半年來持續為陳前總統治療的榮總醫院主治醫師，雖曾向 貴法務部提出醫療診斷報告書，該報告書指出陳前總統患有重度憂鬱症以及其他多種疾病並建議最好讓陳前總統在家族的看護下進行療養。但像這樣的呼籲陳述似乎不起任何作用，4月19日， 貴法務部突然將陳前總統移轉到台中監獄的附設醫院。此項舉動讓許多為陳前總統尋求「保外就醫」的國內外人士大吃一驚也大失所望。

我們憂慮的是：再繼續關，再繼續折磨下去的話，將加速陳前總統的健康惡化，精神崩潰與再次的自殺行動。我們請求的是：盡快讓陳水扁前總統保外就醫，讓他在家族的照顧下接受適當的醫療內容。

2013年8月15日

憂慮台灣民主化倒退之日本之友會

(下段為同樣內容之日本語版)

原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

■ 憂慮台灣民主化倒退之日本之友會：「致中華民國法務部部長曾勇夫一請求前總統陳水扁保外就醫」函，2012年8月__日。日本語版。原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

◎ひまわり行動市民の会(太陽花行動公民協會)

■ ひまわり行動市民の会：入會申請書

◎「廢除安保法2000萬人統一署名」傳單暨署名書

★人權運動者

★渡田正弘先生

■ FOOD FIRST 簡介與剪報

■ 台湾の'戒嚴令解除30周年'「世界人權日」一渡田正弘發表(日本語)

原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份
- 來回英文 QA 一份

★桐越大道

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★三宅清子

- 《座間・九条の会》第 17 號 2018 年 5 月 9 日
- 神奈川ネットワーク運動座間市民ネット kanagawa net 第 91 號 2018 年 6 月發行
- 所著文章影本一份
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★可兒裕二

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★手塚登士雄

- 手塚登士雄略歷 (by 手塚登士雄)
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

◎林景明

- 《知られざる台湾—台湾独立運動家の叫び》林景明著，三省堂發行，昭和 45 年初版 (1970 年)，已絕版。(渡田正弘贈)
- 林景明氏略歷 (by 手塚登士雄)
- 林景明氏台灣日本相關剪報 (渡田正弘整理保存)

★皆川純磨

- 目前的行動
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★坂内宗男

- キリスト者政治連盟 (キ政連) No.438, 5.6/2018 合併号
- キリスト教非戦平和誌—友和 Japan Fellowship of Reconciliation 第 711 号 2018 年 5.6 月号
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

- 著書圖檔數張
- 網路文章專訪一份

★大川四郎

- 書籍：《美麗島の傷痕》大川四郎編著（日本語）原始本已交至「促進轉型正義委員會」翻譯暨文物典藏、數位化
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★大川記代子

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★箭木紀世美

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★水野阿修羅

- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★水野松男

- NCC 部落差別問題委員會
- 2018 年人權文化セミナー連続講座「芝浦と場」講義一份（水野松男授課）
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★梁碧玉／伊藤みどり與〔關西生命線〕

- 關西生命線編輯委員會：〈關西生命線〉－No.14（1997 年 12 月 30 日）
- 關西生命線編輯委員會：〈關西生命線〉－No.40（2010 年 11 月 27 日）
- 關西生命線編輯委員會：〈關西生命線〉－No.41、42（2011 年 12 月 28 日）
- 關西生命線編輯委員會：〈關西生命線〉－No.51（2016 年 12 月 27 日）
- 關西生命線編輯委員會：〈關西生命線〉－No.52（2018 年 1 月 10 日）
- 地域の國際化人才養成講座：全 8 回，前半「外國人支援の現場」，特邀講師：伊藤みどり
- 關西生命線主辦：〔公開シンポジウム－SNS 介した自殺願望事件考える〕講師：作家・精神科医－野田正彰；伊藤みどり・關西生命線代表
- 關西生命線 Kansai Life Line-Taiwanese, Mandarin：開設紀念（1990 年 11 月）
- 關西生命線 Kansai Life Line-Taiwanese, Mandarin：開設 5 周年紀念（1995 年 12 月）
- 關西生命線簡介乙份
- 書籍：食譜《外国人のためのお弁当／日式便當／JAPANESE OBENTO 日漢英》關西生命線 代表・梁碧玉編集發行，1996 年

- 書籍：《外国人を援助するためのハンドブック》關西生命線 代表・梁碧玉編集發行，2003 年
- 書籍：《南神傑出校友專輯 黃美淑、梁碧玉 社工楷模》台南神學院宗教社會工作學系所
- 訪談錄音檔一份
- 照片一份

★訪查地點，或人權運動者關心之領域，或背景相關，所帶回來的資料

◎原爆

- 國立廣島・長崎原爆死歿者追悼平和祈念館－原子爆彈死歿者氏名・遺影（寫真）登錄申請書【信封形式】
- Hiroshima National Peace Memorial Hall for the Atomic Bomb Victims Special Exhibition 【The Twinkle Stars Know Everything】-Collection of Memories by Fathers and Mothers of the Annihilated First-Year Hiroshima Itchu Students（Period：Jan.1-Dec.29, 2018）
- Text：〈THE SCHOOL CAP WAS BURNT ON HIS HEAD〉Akita Masayuki, Father of the late Akita Koso
- 國立廣島追悼原子彈爆炸遇難者和平祈念館 Hiroshima National Peace Memorial Hall for the Atomic Bomb Victims 觀看／閱讀（B1），祈禱／觀看（B2）－繁體中文、英文版導覽
- 國立廣島追悼原子彈死難者和平祈念館－簡體中文版簡介
- PCU-Nagasaki Council（PCU-NC）－Nuclear Weapons Abolition 核兵器廢絕・長崎聯絡協議會簡介
- 國立長崎原爆死歿者追悼平和祈念館－被爆體驗記朗讀：B2 遺影・手記閱覽室／每週土・日曜日 1300-1600）
- 國立長崎原爆死歿者追悼平和祈念館：〈原爆と救護〉第 8 回體驗記企劃展 平成 30 年 1 月-12 月
- RECNA 長崎大學核兵器廢絕研究センターVol.6 No.1 June 2017（Nagasaki University-Research Center for Nuclear Weapons Abolition）
- RECNA 長崎大學核兵器廢絕研究センターVol.6 No.4 March 2018（Nagasaki University-Research Center for Nuclear Weapons Abolition）
- 第 52 回原爆忌全國俳句大會 小學生/中學生/高校生の部募集暨献句用紙
- 第 52 回原爆忌全國俳句大會作品募集要項暨應募用紙
- 原爆の圖・丸木美術館 Maruki Gallery For The Hiroshima Panels 簡介
- 原爆の圖・丸木美術館：原爆の圖保存基金 CALL FOR DONATION
- 原爆の圖・丸木美術館：〔追悼・儀間比呂志 沖繩を描き続けた版画家〕企劃展 2018.7.14-9.9
- 書籍：手冊《原爆の圖・丸木美術館：A Brief Guide to the Maruki Gallery for the Hiroshima Panels》
- 《奪われた村 避難 5 年目の飯館村民》監督：豊田直巳 製作：河合弘之
- 豊田直巳写真展『フクシマの 7 年間～尊厳の記録と記憶』2017 年 11 月至今
- 書籍：彩色漫畫《I SAW IT－THE ATOMIC BOMBING of HIROSHIMA》A SURVIVOR’ S TRUE STORY by Keiji Nakazawa，出版社：Educomics，1972 年初版。
- 長崎原爆遺族會 X 長崎平和推進協會：〈被爆三世 これからの私たちは〉寫真展 2018.6.19-7.06
- 姫路市平和資料館：春季企画展「写真が語る戦前から戦後の姫路」2018.4.21-7.08
- 長崎县美術館 企劃展示室：「戦没画学生慰霊美術館 無言館 祈りの絵」2018.6.30-7.08
- 国立広島原爆死歿者追悼平和祈念館 X 国立長崎原爆死歿者追悼平和祈念館：「被爆體驗傳承者等派遣事業－平成 30 年度から被爆體驗の傳承者等を全国へ無料で派遣します」

- RNSJ 第7回日本放射線看護學會學術集會 事務局：長崎大学原爆後遺障害研究所 2018.9.8-9.9
- 長崎原爆資料館地下2階企画展示室：〈ビクター・デルノア展 VICTOR DELMORE Exhibition-Nagasaki Atomic Bomb Museum〉2018.3.9-7.31
- 国立長崎原爆死歿者追悼平和祈念館：被爆体験記の朗読「永遠の会」毎月9日午前11時2分黙禱の後30分程
- 長崎原子彈資料館・祈念館—地圖指南與簡介
- 書籍：攝影集《トランクの中の日本—米従軍カメラマンの非公式記録 JAPAN 1945 images from the trunk》Joe O' Donnell 著，小學館出版，1995年。
- 書籍：圖錄《広島平和紀念資料館 THE SPIRIT OF HIROSHIMA. An Introduction to the Atomic Bomb Tragedy by the Hiroshima Peace Memorial Museum.》広島平和紀念資料館出版，2017年第14刷。
- 書籍：攝影集《写真物語 あの日、広島と長崎で》平和博物館を創る会編，1994年。
- 書籍：圖錄《原爆の絵—ヒロシマを伝える》広島平和紀念資料館編，岩波書店發行，2017年第6刷。
- 書籍：《原子雲の下に生きて—長崎の子供らの手記》永井隆編，1995年初版。
- 書籍：被爆體驗集《証言—ナガサキ・ヒロシマの声》長崎の証言の會編集、發行，2017年第31集。
- 書籍：繪本《風しもの村 チェルノブイリ・スケッチ—貝原浩画文集》貝原浩著，パロル舎出版，2010年。
- 書籍：繪本《おきなわ島のこえ》丸木位里、丸木俊著，出版社：小峰書店，1984年。
- 書籍：繪本《ひろしまのピカ》丸木俊著，出版社：小峰書店，1980年。
- 書籍：画集《原爆の図 THE HIROSHIMA PANELS》丸木位里／丸木俊繪，原爆の図 丸木美術館發行。

部落民

- 日本部落差別人権委員會事務局—〈椿の海の記憶〉No.173号，2018/3
- 影印本：第十回，同和施策の進展と今後の課題
- 影印本：《部落の歴史》上杉聰著（株式會社解放出版社發行，2004年12月20日初版1刷）
- 書籍：《福田村事件—關東大震災・知名虐殺悲劇》辻野弥生著（崙書房出版，2013年7月）（皆川純磨先生贈）
- 書籍：《福田村事件の真相》第一集（千葉福田村事件真相調査會出版，2001年3月）（皆川純磨先生贈）
- 東京のと場變遷史（來自水野松男）
- 2018年人権文化セミナー連続講座・第1回「台東区の被差別部落フィールドワーク」2018年6月16日
- 書籍：《部落に生きる部落と出会う：東京の部落問題入門》部落解放同盟東京都連合會發行，2010年
- 書籍：繪本《よみがえった黒べえ》文：木下川解放子ども會，絵：渡辺つむぎ，木下川解放子ども會担当者一同發行，2008年
- 書籍：繪本《山の粥》文：木下川解放子ども會，原作：川元祥一，絵：渡辺つむぎ，木下川解放子ども會發行，2013年

◎大阪人權博物館

大阪人權博物館：第七三回特別展「絵図と被差別民—都市大坂のコスモロジー」（2018年5月17日至8月30日）

大阪人權博物館—聲音嚮導繁體中文版 text

大阪人權博物館—解說：女性就業問題

書籍：《ビジュアル部落史第3巻 水平運動と同和運動》大阪人權博物館編集發行，2007年

書籍：《ビジュアル部落史第4巻 戦後の部落解放運動》大阪人權博物館編集發行，2008年

書籍：《ビジュアル部落史第5巻 被差別民の文化と芸能》大阪人權博物館編集發行，2008年

◎水平社

水平社會旗乙面

水平社博物館：〔部落解放同盟奈良県連合会再建60周年—水平社の精神を受け継いで〕2018年5月1日至9月9日

水平社博物館—歴史與館藏指南

水平社博物館—周邊遺跡參觀解說與地圖

水平社博物館—水平社宣言

◎東墨田會館「産業・教育資料室」

KINEGAWA 資料館探訪介紹三種

◎野田區

Kikkoman—Soy Sause Museum 簡介

◎大阪釜釜崎地區—日本最大貧民窟

SANNOH CHILDREN'S CENTER—Strohm Social Welfare Foundation Founded by Elsbeth Strohm

釜釜崎地區周邊要圖（2016年5月13日更新）by 水野阿修羅

釜釜崎藝術大學・大學院 Kamagasaki University of Arts（2018年4月～春夏）

◎人權相關

The National Network for Collection and Exhibition of Human Rights Materials-JAPAN

東京都、東京労働局：平成30年度「就職差別解消促進月間」なくそう就職差別、問われる企業と社会の人権感覚—講演と映画の集い，人権啓発映画会—資料袋數件

◎立命館大學國際平和博物館

立命館大學國際平和博物館 Kyoto Museum for World Peace, Ritsumeikan University-MUSEUM GUIDEBOOK—英文版

◎殖民

殖民地歷史博物館 in Seoul—建設基金募集、資料寄贈提供募集、會員募集

◎慰安婦

- ハイナン NET-HainanNet 中國海南島・戰時性暴力被害者聲援組織簡介
- 都美セレクション グループ展 2018 Group Show of Contemporary Artists 2018【Quiet Dialogue: インビジブルな存在と私たち】作品與作者 TEXT—英文版
- wam 女性戰爭與平和資料館簡介：能動性博物館・為創造和平與非暴力世界・收集戰時受害及加害資料・日本首家資料館—日本語版、中文版、英文版。
- wam 女性戰爭與平和資料館〔日本人「慰安婦」の沉默〕第 15 回特別展 2017 年 8 月-2018 年 7 月
- wam 女性戰爭與平和資料館〔沖繩の日本軍慰安所と米軍の性暴力〕2018 年 2 月 7 日~12 月 20 日
- wam 女性戰爭與平和資料館：〈日本軍慰安所地圖〉
- wam 藏書：《深夜》發行者：笛木利忠，發行所：土曜美術社（已絕版，僅版權頁）
- wam 藏書：nanum，發行者：圓行和尚，發行所：Heeum 日本軍「慰安婦」歷史館（版權頁）
- 書籍：《女性国際戦犯法廷から 10 年・国際シンポジウム報告集 「法廷」は何を裁き、何が変わったか～性暴力・民族差別・植民地主義～》女性国際戦犯法廷 10 周年実行委員会編，2011 年
- 書籍：《台灣・「慰安婦」の証言》，wam 女たちの戦争と平和資料館編集發行，2014 年
- 書籍：《日本人「慰安婦」の沉默》，wam 女たちの戦争と平和資料館編集發行，2018 年
- 書籍：《日本軍「慰安婦」問題 すべての疑問に答えます。》，wam 女たちの戦争と平和資料館編集，合同出版社出版，2015 年第 3 刷

◎藝術類：美術館、博物館等

- 公益財團法人廣島美術館簡介 HIROSHIMA MUSEUM OF ART
- 公益財團法人廣島美術館〈貓的浮世繪〉特展—（2018 年 4 月 21 日至 6 月 24 日）
- 廣島縣立美術館 Hiroshima Prefectural Art Museum Auditorium 導覽須知
- 東京國立博物館簡介—繁體中文版

◎現代劇場

- 有限會社一九二八（ART COMPLEX 1928）《齒輪 GEAR》

◎日本藝能史

- 書籍：《まちかどの芸能史》解放出版社，村上紀夫著，2013 年
- 画集：《祝祭城市：江戸東京 EDO-TOKYO THE PLEASURES OF THE CITY 江戸東京博物館所藏浮世繪版画》，東京都江戸東京博物館編集，2017 年
- 書籍：《文樂入門》水落潔指導，淡交社發行，1995 年

◎神社

- 廣島護國神社：ひろしま護國—〈廣島蠟燭薪能〉第 67 号（平成 29 年 9 月 30 日）
- 廣島護國神社社務所：《言靈》第 246 號（平成 30 年 5 月 1 日發行）
- 廣島宮島神社 Itsukushima Shrine—神社建築結構地圖 暨 祭典與舞樂 Bugaku 演出行程表
- 京都伏見稻荷大社—境内案内圖

◎歌舞伎

- 東京歌舞伎座—六月大歌舞伎（平成 30 年 6 月 2 日-26 日）簡介
- 東京歌舞伎座—六月大歌舞伎《妹背山婦女庭訓 三笠山御殿》節目單

■ 外國人用字幕機指南－User guide of G-Mark Guide(captioning device) service for Single act seat

◎出雲阿國

■ 出雲觀光協會：歌舞伎始祖－出雲阿國相關地圖：出雲大社，古代出雲歷史博物館，出雲阿國之墓，奉納山展望台，於國塔，連歌庵（西蓮寺），出雲阿國終焉地之碑，安養寺，出雲阿國像（平成 28 年 7 月）

■ 出雲市無形文化財聯絡協議會：出雲の傳統藝能－神樂、獅子舞、念佛踊、盆踊り、神事花等／無形文化財保持團體分布圖

◎廣島神樂 KAGURA

■ 廣島縣民文化中心－廣島神樂 KAGURA 定目劇：2018 定期公演 Official Guidebook(2018 年 4 月 4 日至 12 月 26 日每週三晚上七點)

■ 廣島縣民文化中心－廣島神樂 KAGURA 定目劇節目單：【Matsuba Kagura Troupe】－〈Shouki〉、〈Jinrin〉（2018 年 5 月 23 日）

■ 北廣島町神樂 KAGURA 公演行程（2018.4 至 2019.3）

■ 安芸高田神樂協議會／神樂門前湯治村－神樂上演日程表(平成 30 年度：平成 30 年 4 月 1 日～平成 31 年 3 月 31 日)

■ 第 27 回神樂の里：千代田神樂競演大會（平成 30 年 6 月 16 日）

■ NPO 法人壬生の花田植保存會北廣島町觀光協會：無形文化遺產登錄・國家重要無形民俗文化財

■ 平和の舞－鎮魂與再生－總監督・企劃構成：伴谷晃二／傳統神樂・創作神樂（2018 年 8 月 18-19 日）

■ 廣島縣立美術館 Hiroshima Prefectural Art Museum Auditorium－An Evening of Kagura (Apr.14-May.27) 〈滝夜叉姫 Takiyasha-hime〉節目單

其他

◎宮島

■ 日本三景・世界遺產之島－宮島簡介與案內繪圖

◎上野動物園

■ 上野動物園簡介

◎縮景園

■ 廣島縣縮景園 SHUKKEIEN 歷史簡介

◎廣島城

■ 廣島城遊覽指南－英文、簡體中文版

■ 史蹟廣島城地圖 Map of Hiroshima Castle grounds－英文、日本語版

■ 〈Let's Know Hiroshima Castle〉期刊 No.54 号、No.55 号

(五) 突破與啟發

1. 帶回數件「台灣政治犯救援會」文物，並已轉交「促進轉型正義委員會」提供文物典藏、翻譯與數位化。詳見(四)蒐集之資料。
2. 「台灣政治犯救援會」所有資料，目前以手塚登士雄先生整理保存最佳。手塚先生亦希望能將相關資料，計劃性地交由最適當人員單位處理，作為重要歷史見證。此項宜從長計議。
3. 大川四郎先生提到，希望能在日本出版高俊明牧師的著作，已牽線向作者胡慧玲女士與版權各方接洽中。

啟發

這個計畫的名字叫做「偉大的人的『去神化』」，就是想知道這些人權運動者，為什麼作這麼危險又無酬的事，而前往的。該不會只是因為想成為偉大的人吧？

我設計了以下問題(詳可見其後附錄—給長輩的信)問每一位我遇到的人權運動者，相處間也是一直在想，到底為什麼呢？

這些問題如下：

訪問內容與形式 *the outline of interview*

所希望訪問的主體其實是「人」的故事。

這些人們正在解決的人權或社會問題，是我理解這些偉大的人的背景資訊，但不是主體。

What I most want to write is the "stories of the human-beings."

The social issues which being solved by the man is the important information of the human-being.

訪問內容含以下問題：*The content of the visit contains the following questions:*

- 生命史(包括家族史，求學，工作等等過程) *Life history (including family history, studies, career, etc.)*
- 接觸人權/公益活動的契機 *Opportunities for engaging with human rights movements*
- 實際參與的行動 *Actual participation*
- 過程中的思考 *Thinking in the process*
- 行動之後的影響與矛盾 *Influences and conflicts after actions*
- 現況 *Current situation*

這些都希望透過近身接觸跟訪問，來得到解答。

These may could be answered through close contacts and interviews.

同時，如果條件允許的話，我也希望能夠參訪與人物背景有關的重要場所。

比方說，渡田先生是廣島市民／原爆第二代，除了訪問以上內容之外，我也去了廣島／長崎原爆博物館跟相關場所，理解「原爆到底是甚麼？廣島如何重建？廣島市民如何看待這個事件？以及於後的影響」等等，並且跟渡田先生做了很多Q&A。

這些都有助於我理解他為什麼會變成一位對公益活動有興趣的人。

接下來，在時間許可之下，我也會作相同的事情，來理解每位前輩。您們正在進行的活動、您們的生活、您們的價值觀……等等，只要您們願意告訴我、願意帶我參與您們的生活，我都非常想要知道。

At the same time, I also want to visit important organizations related to the background of characters. For example, Mr. 渡田san is a citizen of Hiroshima and a second generation of an atomic bomb survivor as well. So I not only did the interview but also went to the atomic bomb museum in Hiroshima and Nagasaki and the related positions to realize 「what is an atomic bomb? How did ‘Hiroshima’ rebuilt itself? How do the citizens of Hiroshima think of the bomb? What is the after influence?.....,etc」 Mr. 渡田 and me did a lot of Q&As. These all help me to understand why he is who he is.

So I would like to do the same thing to understand every senpai. What event you are participating in? What kind of life style you are? What is your values? All I just want to know.——朱芳儀給長輩的 e m a i l

他們基本上都非常認真在回答我，但大部分時候，他們關心的事情都不是這個。都是一直要我看，一直要我感覺，一直要告訴我很多很多事情。然後突然我就明白了，其實是因為「知道」了甚麼，所以才會作接下來的行動；那些行動對「知道」的人來說，都是合情合理的，只是看起來很「所謂的『偉大』」——但其實那是因為知道了甚麼，所以才會做出來的行動喔！我懂了，我跟他們的不同，只是知道跟不知道的差別，以及採取行動跟不採取行動的差別。

以下可以看到一些〔無知的人與智者〕的切片與見證：

〔0606－海外藝遊日記〕

我在關西地區的主修老師兼裸姆-渡田先生 Watarida san 是一位神人。

沿著海岸線開車去日御碕神社的路上，我隨口問他「那您會開船嗎？」

他竟然跟我說「會」

欸欸欸欸欸可以麥鬧嗎為什麼會，我沒有想過會得到肯定的答案欸！

他說他有駕照，可以開五公尺以內的船。是為了反核運動學的，通常一般人拿開船駕照是為了捕魚用，但他是因為核廢料活動很多在海上所以就學了，這樣行動會方便很多。我說我真的敬佩欸(作揖)

我問說那你現在還有在開嗎？

他說通常是為了進行(反核)活動才開的。

我說那如果我跟麥可桑慧玲桑大家一起去找你我們可以租一條船去 hang out 嗎？一起去游泳浮潛那種。

他說好哇～

我說你該不會有船吧

他說沒有啦但是很好得到

我會吐喔但是我要去喔，他說臺灣也是可以開喔。

他去過很多國家也都是為了進行活動，沒有在玩。

我問說那你有帶你姪女去玩嗎(因為我跟他姪女差不多大)他說姪女工作很忙沒有在玩的啊。

昨天我看到一個很有名的美術館的簡介，他說下次你再來，我帶你去看。

廣島長崎出雲的行程已經結束

我要去大阪了，已經在巴士上了

要跟我第一位主修老師說再見了

他說去那邊你不要怕問人喔東西很重要找人幫你嚕地鐵要自己坐了喔東京交通更複雜喔你鼻要怕喔我說蠔

我後天還有機會見到他，他會到大阪跟幾位前輩碰面，然後一起帶我去幾個重要的地方，上次他們見面是 11 年前 2007 年的時候。我說我想知道那個反核運動到底是怎樣、是有多危險還要考船執照，你那天有空可以跟我講嗎？他說好喔。

〔0530—海外藝遊日記〕

一個台灣人（台灣曾被日本殖民，赴日訪問日籍人權運動/對台政治救援者）

一個美國人（美國以原子彈轟炸日本。這位女士目前住墨西哥附近，她住的地方非常靠近原子彈核武生產處 Alamogordo ）

一個日本人（原爆受害者第二代，廣島土生土長的居民，對台政治救援者）

這三個國家在近代史上的關係實在太錯綜複雜了

這三個國家的人

竟然一起在長崎原爆資料館折和平祈願紙鶴

圖一：一開始是這位小姐問我怎麼折紙鶴，我教她並且跟她說 Sadako 的事，她說我知道，我說妳也有去廣島的原爆資料館嗎？她說嗯啊我昨天才從那邊來，我說我也是，她說什麼這麼巧那我怎麼沒看到妳！我們折了 Taiwanese style 的紙鶴，正正當當長得很高。我們請一位類似巴基斯坦人幫我們拍下這個世紀照片（並留下了他拇指的身影）因為剛剛林世煜 Mike 老師叫我拍一張我跟渡田先生的照片。

渡田先生說我折的跟他的不一樣，他的是 Japanese style，我們可以從圖二看到這兩個物種的差別。

圖三是渡田先生教這位美國來的小姐 Japanese style paper crane.

然後這個美國小姐竟然是劇作家！我說我是劇場導演欸她說麥鬧真的太巧！





〔 day 3/0523 廣島－海外藝遊日記 〕

這裡比台灣快一小時

市民很早就回家了

街上九點就陸續關門超暗世界暗

住宅區 🏠🏠🏠 🌳🌳🌳 🏠🏠🏠🏠🏠

市容大概是這樣，所以更暗輝常暗

我從劇場走回家的路上

一方面要維持不是假的 disabled 的形象

（我一直在焦慮說白天看過我使用電輪的人看到我好好走路是否會覺得想要去報案抓我說我騙人）

一方面拿手機對招牌學五十音

一方面在很暗的巷子找地圖這樣

然後我看到照片這個。

這棟建築物並不在平和公園內，而是在住宅區裡，也就是說這並不是用來被展示的東西，這是住民的需求，這些事情是現在都還在發生中的。是真實的事情，是日常普通的事情。我突然感到不同層級的震撼/恐怖。

這是建築物的側面，我走到正面，玻璃門上貼有一張海報，是核爆者納骨灰的什麼什麼（我看不懂日本語全文）。

我想拍下來，但我按不下相機，我走到馬路對面試著不要太靠近它地拍下來，但我還是按不下相機。我覺得很害怕我怕拍到恐怖照片。

我昨天在博物館最後一區，是遺族整理罹難者最後的身影跟話語，那是我最感到動人的地方，那些日記裏面的話是劇作家獨白寫不出來的話語。那是充滿愛的地方。

此區同時置放著所有被火燒灼身體的照片、浮出死亡斑點的遺體照片、花朵跟千紙鶴點綴在沒有闔上的眼睛旁邊。

殘酷跟愛同時存在在這裡。我可以想像如果我是家屬，我不會害怕，我一點都不會覺得我所愛的人很恐怖，我所愛的人就是我所愛的人。

但是我在貼著海報的建物前害怕了，可是他們不是鬼啊，鬼是在桌子前面討論要炸哪些國家、冷靜理性策劃還否決發事前警告的人。



〔0527 海外藝遊日記：今天的國民外交〕

*1

從另一個劇場回來的路上，我在廣島城跟美術館之間迷失方向。過馬路時問了一個腳踏車市民小哥，他很親切地指了方向並且陪我走了一公里多。我有跟他講說，我是來訪問以前救援過台灣政治犯的日本人權運動者的，謝謝你們欸，工作很辛苦很危險，又花錢又花時間還被關，真的謝謝你們欸。他說啊這樣子啊哇塞！原來他也是不知道的。

*2

我在讀書，一位小哥在 lobby 煮東西，在桌球桌上切了洋蔥，跟奶油、蝦、胡椒一起煮。我吃完泡麵看到。

我說欸看起來很厲害喔

他說哪裡哪裡

然後他問我妳日本人嗎

我說我台灣人

他說胎完？喔喔喔我知道台灣

他說我突尼斯人就是北非有摩洛哥那些

我說我知道啊摩洛哥食物在台灣很流行柳

他說什麼竟然在台灣很流行你們熱愛嗎

我說嘿呀齣甲👉

旁邊那個是韓國人因為突尼斯人會講韓文所以邀他一起吃晚餐，也請我吃，但我太飽了一口就好突尼斯人接下來要在廣島工作了，希望找到便宜房子，讓我們祝福他🙏



〔0526 海外藝遊日記：村婦的發現〕

前幾天我發現乙件事（可能全世界的人早就發現但我現在才發現）

就是語言是用來溝通的，語言是活的，可以溝通就可以了，身為一位華語台語使用者我話也沒有每句文法都對，說不定我寫的 fb 拿去別國假裝他們的中文課作業，還會被別國的中文老師打叉

總之我就是不害怕跟外國人講話了，因為他們有理解我在講什麼，我講錯什麼也不會下地獄（例如跟國中一樣，不到 90 分一分打一下）

因此我有明顯感覺到我英文到日本之後突然變好一小階，沒有到很好但是進步肉眼可見我自己都覺得神奇。

為什麼是英文呢？

因為我只能用英文啊我 50 音還沒全部會，如果我沒有用英文我就無法去任何地方做任何事，因此我

想這應該就是求生本能加上不害怕（被 90 分不到一分打一下）的成果，你也試一試。

〔0615 海外藝遊日記〕

今天去了一個水很深的地方

有多深？我不知，但說不上來的疑惑。

先說我在投遞場館參觀申請書時候的小事情好了。這個其實是我的 route B，我因為對 OOOO 有興趣，所以想要看看它的現代型的樣貌。結果被日本前輩"數度"善意"提醒說「喔某某所可能太專業了啦，我們不要打擾人家，這個機構不適合我們就先不要去好了」因此我就放棄去 A 所。

同時喬老師邱喬巴跟我說「欸我查了你想看的那個***的資料，太恐怖了我甚至開始懷疑人生(sing)」然後補充了 B 館跟 C 館，「館」本身的消息跟資料給我。我聽完之後，大概是這種感覺：「????!!!?!!!?!!!!」跟「……」 「？」

總之我今天還是勇敢去了 C 館，而且老娘還申請了館內跟館外的全部導覽。並且帶著我的專屬日本語翻譯（暨生活風俗小百科）喬老師一同前往。

因為電車 delay，我們上了計程車。很怪喔，C 館名字裡面有「博物館」字樣，但蓋在非常偏僻的地方，感覺不是面向大眾的場所。司機一聽我們要去那裡，有點意味深長地問說「所以你們是要去那邊工作嗎？」。目的地是博物館，卻不是問說你們要去參觀啊，總覺得氛圍微妙。

到了現場，博物館本身陳列得很好喔，這個好就是有用心有放感情下去做，這個是感覺得出來的喔。文物/事件之間的關係、順序與連結，非常巧妙跟掌握要點，導覽員也解說地非常仔細。可是好像不是我想知道的事，雖然導覽員講的都是非常重要的事。我不知道到底少了什麼，但我知道少了什麼喔。

不知道為什麼，聽下來覺得非常累，比前一天立命館只睡三小時還不停發問的導覽還累。我對 XXX 存有敬畏之心，也對家家/國國有本難念的經，存有尊重同理之心。最後我問了導覽人員兩個問題，一個是「我是 OOOO 的粉，不知道您可否為我指引一些當時生活的 reference 呢？」—我以為這個問題表明了我的心意，但好像沒有，好像反而有點防備跟緊繃，我得到一些有指引但是跳過了什麼的答案。

第二個問題是「您的背景是什麼呢？」

非常奇怪的，得到的是「我是 NPO 人員啦，跟這個組織沒有關係，偶然成為他們導覽人員而已」—這個也是在今天開始之前，導覽員就先強調的事。

喬老師說，這大概是一般人能夠知道的極限了吧，如果沒有人帶的話應該很難再深入了。我猜導覽人員，很有可能以她的立場來說，算是已經講非常多了。非常謝謝你喔導覽員老師。

我其實是因為被 OOOO 的美麗感動了，所以想要看看實際上的痛苦與超越。不過，好像真的碰到了日本很深很深、閉口不談的禁忌區。

晚上正好跟熟悉日本社會的臺灣前輩吃飯，他說：是喔，這是連企業徵募新人時都會暗中查的事項喔。真的是禁忌喔。

我真的覺得實在太辛苦了，到現在都還是這樣。已經過了約定好的「五萬日」了。

希望所有被差別者，都（被）解放。

我不知道要不要使用「被動態」，所以用了括號（），因為說不定我們可以用主動態。

今天不打卡喔。

〔0622 海外藝遊日記：今天是出雲阿國/河原者/部落民 issue day〕

早上東銀座站看六月大歌舞伎《妹背山婦女庭訓》。就是出雲阿國在歷史上開了一個頭之後，延燒後世的日本國寶歌舞伎。

然後去水野先生服務的〔OO 部落解放研究所〕接受小私塾。

水野先生是日本部落民問題的專家，並不是藝術史方面的人。但是他知道很多我想知道的、關於出雲阿國的線索。他下禮拜還要帶我去一些可以直接目擊的場所。

我因為對身為河原者的出雲阿國的生活感到好奇，我知道當時有芝居町、色町，有從事動物屠殺、做皮革、做膠做墨、做喜慶喪葬禮儀…的人，有非人有穢多，有聲聞師，我想要搞清楚這些到底怎麼回事。我的意思是，從書上的資訊，變成我可以感覺到「實際上到底是什麼」的程度。所以我一路從出雲大社開始，到京都 OOOOOOOO，到奈良 OOO，到大阪 OOO 跟沒有當地人帶領無法深入的*****地區，希望能知道更多書上不一定有寫的細節。這裡有現在的、過去的，被城市排除的人。

河原者經過很長時間的歷史演變，後來變成部落民 issue，我知道部落民是刺激日本近代人權運動的重要原因跟重點主題，所以這次我的 Route B 就是部落民 issue 之旅，包含在這次的〔人權運動者探訪之旅〕計畫之內。（其實是隱藏版的阿國足跡訪查之旅）

但是過程中有很多非常微妙的瞬間，一度、不，應該說是數度，我覺得完蛋了我碰到很深的禁忌、我可能講錯話之類的。四周也真的流動著警戒或微妙的目光。

不能碰的不是出雲阿國，不能碰的是部落民。

因此大概在奈良的 OOO 後，我就想說這個 Route 我暫停好了，我真心不想冒犯，我也對每個國家都有的難念的經，保持者尊重同理跟敬畏之心。Route A 已經夠我做了，我可以先暫攔 B。

結果昨天我遇到水野先生，他就是完美的老師。神奇。神奇。神奇。amazing grace. 他同時也是一名牧師。

桐越大道先生是 0622 本日保母（他根本也是玩得很開心）（還與水野先生變成聊天好友）



〔0626 可愛子的海外藝遊〕

與廣島祿姆 W 教授

正在進行[台灣 OOOOOO 活動紀錄]的 facetime 英語私塾

4 頁就花了兩個小時

我 OTZ 我現在就長這樣

甚麼中壢事件(以下略各種)為什麼以前我都不知道我是 87 嗎

有一個字叫做 ignorant 就是在形容村婦我

現在才進行到 1977-1979 左右，我還有 154 頁 OTZ

中場休息 W 教授讓我去吃晚餐

謝恩

稍後繼續

〔0613 海外藝遊日記〕

早上在住處前面，稱為京都在地人的廚房的「錦市場」，吃了蝦子跟炸物

下午在有千鳥居跟狐狸神的「伏見稻荷大社」，吃了長得很像狐狸的稻荷壽司（豆皮壽司）還有草莓大福

晚上在鴨川旁邊吃葡萄柚

回家之前想要再看一下晚上款式的阿國

邊走邊把手機錄影模式打開

想像她在河邊跳舞募款的事情，就在這條河旁邊，在交通繁忙人來人往的地方

然後我就聽到唱歌的聲音，車站出口有兩個男生在唱歌，他們作的事情跟阿國一模一樣啊就是以前阿國在作的事啊豈不是一樣，阿國作的事重現在我眼前這樣子

（然後託阿國的福，我就買了他們的 CD 了）

〔0614 海外藝遊日記〕

我們在立命館大學國際和平博物館。

這個館應該是有在講真話，有一些很敏感的他們有陳列出來。我申請了英文導覽員，是中學的歷史

科教師，整個早上我大概問了 100 題（可能有把她逼瘋），以致於我們還停在十五年戰爭那邊無法往前，整個用完申請時間。結果田川女士人非常好，願意下午再繼續導覽。這次真的幸運，因為我跟喬老師一起來，你知道他博士念什麼嗎？他唸的可是日治時代的「紙芝居」欸，就是聚集國家意識集中精神力的一種戲劇形式，是要打仗時用的。我本身真心反戰，尤其在這次旅程裡面在在反覆證明我鼻要打仗，而且我要漸漸變成一位 vegan 我現在還不是

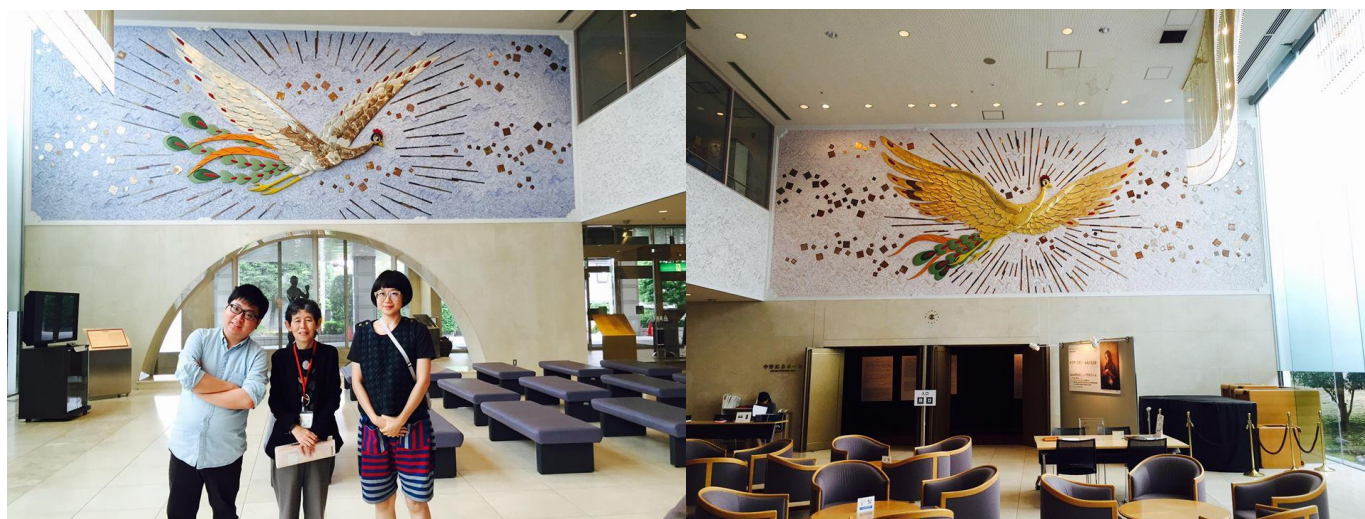
〔 0614 海外藝遊日記 〕

圖一的銀色鳥，是手塚治虫先生畫的，代表「過去」
圖二的金色鳥，也是手塚治虫先生畫的，代表「未來」
我們就站在中間，就是「現在」

這個博物館陳列過去戰爭的證據，現在的我們思考和平的意義，面向並創造未來——大概是這樣的意思。

我們今天跟田川淑子女士學習到很多過去，圖中可以看到她似乎是精力耗盡的樣子（土下座）。因為導覽本來只有兩小時，在下本身真的問太多問題了，最後好像是花了二到三倍的時間，久到田川女士的同事驚呼說「蛤什麼！你們還在導覽!!」

我假裝很乖的樣子，喬老師還是很像喬巴，辛苦的田川女士精疲力盡。我們背對銀色鳥看向金色鳥這樣。



〔 0608 海外藝遊日記 〕

這個是殘疾人跟長者跟無家者運作的小小餐廳
便當超好吃榮登目前我吃到的日本第一

（第一名的理由為什麼呢？除了新鮮之外我想大概是因為比較不鹹，我記得我到廣島第三天半夜還起來免🐰🐜，我就是東南亞胃）（我不想喝冰的我不想吃太鹹我不想吃生的我就是新北市蘆洲胃）



〔0622 海外藝遊日記〕

好其實我老實說，關於這趟旅行的種種經歷跟收穫，我幾乎都沒有在臉書上說出來。應該說除了這幾天我有微微地說我在做什麼之外，其他時候我都只講一些生活上的大小事而已，比如說 lobby。

沒有講的原因其實是很簡單 der，因為 lobby 真的很難寫功課我盡力了——喂——好啦除了那個之外，主要是因為我每天得到的資訊量 hen 大十分大，真的是大發現 everyday 十分滿 everyday，再來是有許多不只是資訊性的東西，包括觀點跟內在關係正在逐漸形成，所以我會想說，要用怎樣的脈絡說明比較好呢。所以就先沒有講了。

老實說我已經分成很多資料夾了，老實說已經超過我本來預定的計畫範圍了。覺得我果然是木星在射手座的人啊（草率收尾）

（六）第一場分享會

◆第一場分享會辦理時間、地點、對象、主題內容、照片。

第一場分享會在 2018 年 7 月 29 日下午兩點半到四點，於陳文成基金會舉行。（後因資料量過多，加上觀眾踴躍分享，延長至六點半）。

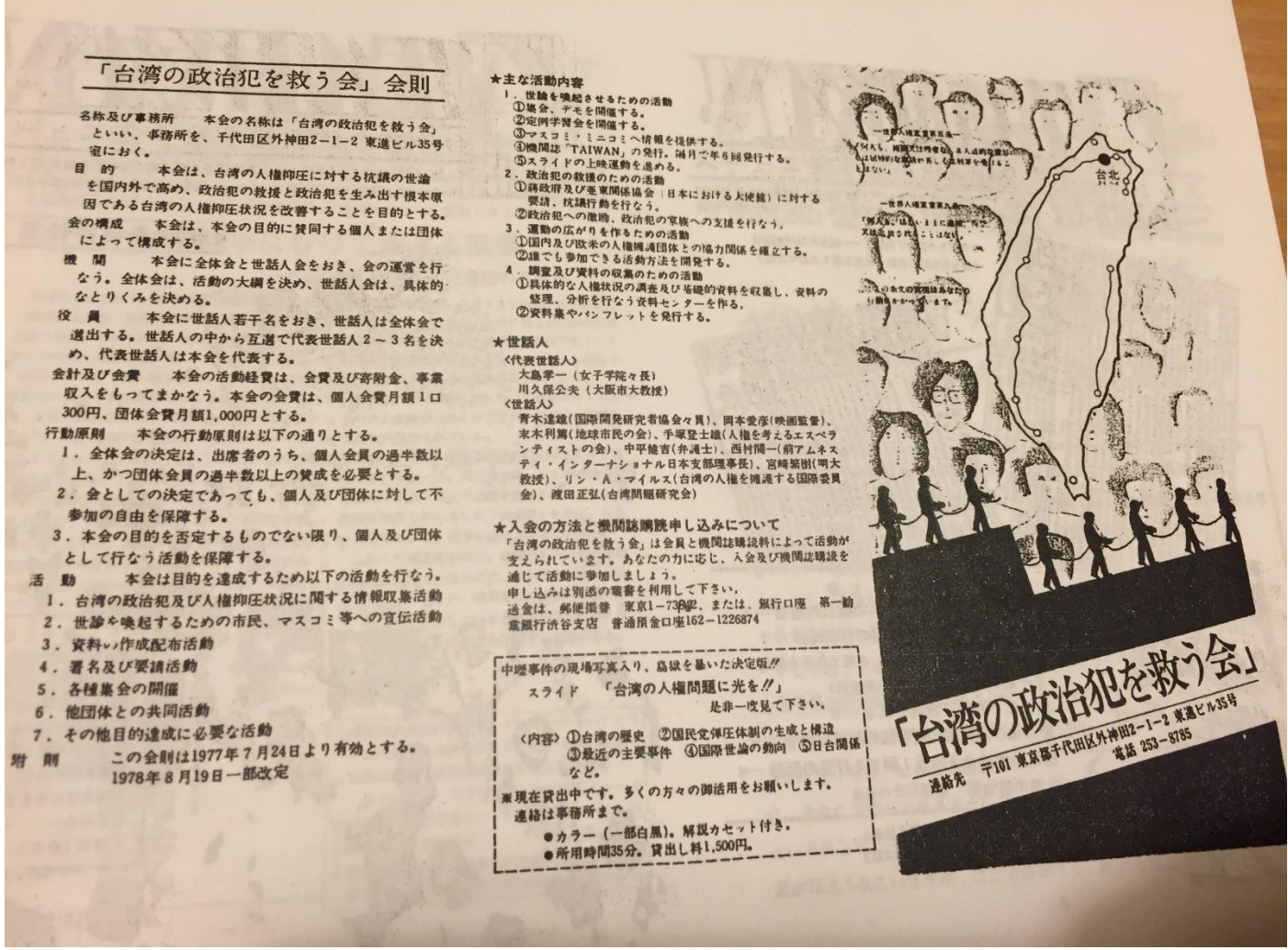
於臉書開設活動頁面招募聽眾，免費入場。

本場分享會，主題集中於「台灣政治犯救援會」的幾位前輩與其工作、成長背景的相關主題，及其後續活動；並且在座談會前半小時放映《火線任務--台灣政治犯救援錄》，作為先備知識。

第二場分享會接受「國際特赦組織（Amnesty International Taiwan 簡稱 AI）」臺灣 32 小組邀請，於 2018 年 11 月 8 日舉行，地點待定。

以下為第一場分享會的活動頁面內容

偉大的人的『去神化』 | 2018 海外藝遊計畫講座 | 朱芳儀



詳情

自 1970 年代開始活躍，位居日本東京的「台灣政治犯救援會」，是由學生、上班族、家庭主婦與

知識份子等所組成。

在台灣白色恐怖時期，基於普世性的人道關懷，該會除了持續穩定地發表刊物、舉行讀書會、靜坐抗議遊行、向國際媒體公開台灣政治犯資料之外，甚至往來台日間蒐集情報，秘密傳遞訊息，並與多國官方暨民間組織串聯人權救援行動。

在整個救援期間，不乏極端危險的時刻。由於這些國際友人的奔走，許多不可能的奇蹟才得以發生。

本次朱芳儀的海外藝遊計畫，是以「台灣政治犯救援會」成員為中心，作為訪問主體——到底這些從事人權活動的人，實際上都是甚麼樣子的「人」呢？

在 43 天的訪問期間，透過近身接觸與進入活動場所，挖掘這些所謂「偉大的『人』」的故事。

🕒時間：2018/07/29（日）14:30-16:30

📍地點：陳文成博士紀念基金會／106 台北市大安區新生南路三段 25 巷 1 號 2F

📄報名連結：<http://t.cn/RgsPVbB> 需索票，免費入場

📧若有任何問題，歡迎聯繫：kawaiikochan1026@gmail.com，可愛子收

👤 | 分享者介紹 |

朱芳儀，1983 年生於台北，學生時代學習劇場專業，現為自由劇場藝術工作者。

業務內容包括：導演、編劇、編舞、演員與教師等，基本上以案件制，同時進行、交替著做上述內容。因為是不定業主委託合作的方式，因此時常能增廣見聞；接觸到的素材、形式與內容也包羅萬象：包括現代戲劇、音樂劇、兒童劇、偶戲、社區劇場等等，也曾經進入公益團體及藝術扶植團隊工作過。

經過數年的累積，在 2015 年成立自己的劇團—猩猩狸劇團（TTTanuki 3an Truope），並於 2016 年推出創團作《失語勇者迷航記 The Odyssey of a Voiceless Boy》，主題為在台移民工。2018 年拓展了研究主題，與長期合作的田調夥伴—編劇陳彥璋，將於今年上下半年陸續推出關於「無國籍者」的各種形式的發表。

📍猩猩狸劇團：

<https://www.facebook.com/tttanuki3/>

📍法扶基金會 X 心酸酸工作室 · 2018 在台無國籍者與難民 · 紀錄劇場《作為人類，在任何地方》：

<http://t.cn/RnSmwoh>

👤 | 關於：偉大的人的『去神化』 |

我是朱芳儀，因為工作的關係，在 2017 年底擔任於台北賓館舉行的「世界人權日」的總導演，這也是我首度接觸到曾經救援過台灣的各國人權運動者。

當天，我跟各部門的夥伴戴著窩機，分佈在現場四周。我的位置在觀眾席後方，除了屏氣凝神掌控流程與並配合維安提高警覺隨時應變之外，也不斷觀察現場所有賓客／觀眾的反應——因為在這天以前，我們訪問了相關人士並對照各種書籍報導影像物件資料，來設計所有節目流程跟軟硬體裝置，並在過程中反覆檢查、思考所有節目的意義。但這一切唯有賓客／觀眾在場的時候，才能從反

應來檢視每個段落的意念到底夠不夠準？並且判斷在最適當的時候讓準備好的事情逐步發生。

距離我不到十公尺，那些坐在那裏的人，就是我在資料檔案中看到的那些人，以活體的真人狀態出現在我眼前，總覺得不可思議。就好像歷史人物一樣，不，真的就是歷史人物啊——我心裡不斷冒出這種村婦的聲音。

但是我想，他們絕對不是一開始就是所謂的「歷史／傳奇人物」的吧。

到底是怎麼回事呢？

那個起點會是甚麼呢？

我對這個感到非常好奇，我想要實際靠近他們的生活，理解他們的人生到底是怎麼回事，怎麼會突然變成偉大的人咧我搞不懂？平常除了這種偉大的事情之外，還有在關注甚麼嗎？

我真的，真的是很想知道ㄟ（因為我就是個村婦）。

👤👤👤本次講座，將會與大家溫馨分享這些老而彌堅的（人權）運動爺奶的故事。
歡迎大家！

附圖：收錄於「台灣政治犯救援會 活動紀錄（1977-1994）」頁 134

前導影片

親愛的大家：

明天可愛子的海外藝遊分享會的時間是從下午兩點半開始。

但是我們在兩點到兩點半之間，會在原場地播放《火線任務--台灣政治犯救援錄》，也歡迎大家提前來觀賞喔！

華語片名：火線任務--台灣政治犯救援錄

英文片名： A Burning Mission--Rescue the Political Prisoners of Taiwan

日文片名： 最前線の任務—台湾政治犯の救援記録

監製：陳文成博士紀念基金會

導演：陳麗貴

片長：30min

台灣·2008

台灣不會忘記，曾經有這麼多人，為了救助一名從未見過面的台灣政治犯，付出了他們的青春歲月；台灣不會忘記，世界上還有許多政治犯在黑牢中等待救援。我們的一份力量，會改變他們的命運，會改變世界。

內容簡介：

就像世界上所有歷經威權統治的國家一樣，解嚴前的台灣，與統治者想法、立場不同的人們，逐一入監成了政治犯。

本片訪談多位政治犯及參與救援工作的人們，配合資料畫面與珍貴史料，重現當時救援情景。以

Lynn Miles (美國人, 救援者)為主要的敘事者, 帶出 1969 年彭明敏逃亡瑞典、1970 年 12 月台灣政治犯名單初次向世界公布, 1972 年謝聰敏被捕消息公開、1979 年美麗島事件及 1980 年林家血案等。事件的當事人, 如何在海內外台灣人及國際人權工作者的救援協助下, 重獲自由、追求新的人生? 這是本片精采之處。

影片的氣氛隨事件開展而跌宕, 表面是「自由中國」, 實則為「戒嚴台灣」, 人權工作者如何運用巧思突圍? 劇情發展到美麗島事件為最高潮, 強烈的人權關注與壓力撼動了當局, 台灣民主運動走向新的歷程。解嚴後的台灣被評為「完全自由」的國家, 但如何由人權輸入國轉變為人權輸出國? 是未來的課題。

偉大的人的『去神化』 | 2018 海外藝遊計畫講座 | 朱芳儀

報名連結: <http://t.cn/RgsPVbB> 需索票, 免費入場



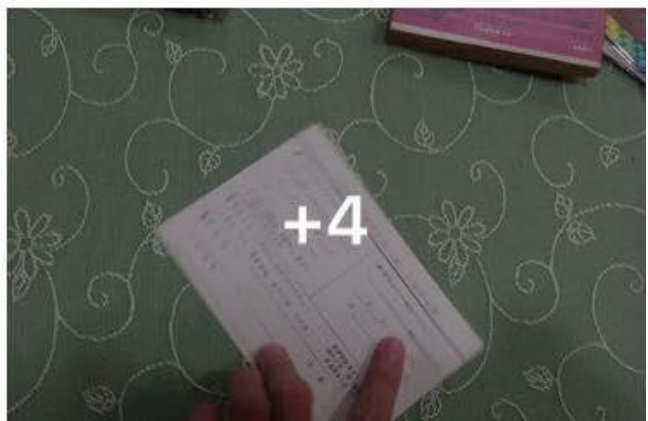
臉書活動頁面 QRcode / 活動報名頁面 QRcode / 前導影片宣傳



聽眾臉書迴響：

◀  郭育丞  正在參加偉大的人的『去神化』 | 2018海外藝遊計畫講座 | 朱芳儀。 ...
7月29日下午6:42 · 

竟然可以摸到歷史文物
真的覺得莫名的感動 OwQ





Zoe Lee
7月29日下午9:53 · 2

2018/0728

01
改成不要每天寫，以免被取消追蹤。

02
週六去樓仙跟Sophie聊了很多關於活動企劃、經營店舖的心得，很喜歡認識其他老闆，遇到的困難常常都是類似的，但不同人都有不同的思考方式，在短時間內就能學到很多，也能互相鼓勵啊互相舒壓等等之類的。另外還發現店長蠅蠅原來早在他高中的時候，我們就已經認識了（噢！我好老！）

03
再次使用幾個小時的時間與竹竿討論之後要做的企劃，等有具體的發展以後再跟大家分享。
結束後筋疲力盡，全身像是壞死一樣完全沒有力氣，腦袋一片空白。竹竿說會這麼累是因為曬太陽的關係，不過我常常一下亢奮一下沒電，仔細算一下一天當中狀況很好，可以思考複雜問題，可以充分處於理想狀態的時間大概是4-5小時左右，再多就會慢慢以節能模式進行，要是能夠把理想狀態延長到8-10小時的人都是勝利者啊！為此，我決定沒事就宅在家裡充電。

05
週日聽了朱朱的「偉大的人的去神話/海外藝遊講座」，心裡變得很沈重，好幾個故事都讓我忍不住在台下啜泣流淚，直到再多聽一下就會大哭才提早離開。長崎和廣島兩個原子彈是很可怕的事情，但在很遠的地方的眼中，是那兩顆原子彈讓二次大戰停了下來，很多事情不是對或錯的問題，也不是換個立場就絕對相反的狀況。今年發生很多事情讓我知道其實「對」「錯」並不存在。

06
從沈重的心情中解放。改檔案、排班、文件處理。買菜煮飯。



第一場講座照片



